

9. Landung von Flugzeugen mit Passagieren mit hoch ansteckenden Krankheiten an Bord sind untersagt. Quarantäne steht nicht zur Verfügung.

9. Landing of aircraft with highly infectious diseased passengers on board are prohibited. Quarantine is not available.

#### 10. Einschränkungen der Luftfahrzeugabstellung

#### 10. Parking restrictions

10.1 Aufgrund der eingeschränkten Standplatzkapazität wird eine PPR-REQ NR. für die Allgemeine Luftfahrt nicht früher als 48 Stunden vor Landung vergeben. Die Beantragung muss mittels Antragsformular per E-Mail (ppr-txl@berlin-airport.de) erfolgen.

10.1 PPR for General Aviation due to lack of aircraft position the allocation of PPR-REQ NR. is not earlier than 48 hrs before landing. The applicable formsheet shall be send by E-mail: (ppr-txl@berlin-airport.de).

10.2 Aufgrund der eingeschränkten Standplatzkapazität ist für Luftfahrzeuge, die größer als ICAO Code Buchstabe D sind und länger als 3 Stunden abgestellt werden, zwingend die vorherige Erlaubnis des Flughafenbetreibers einzuholen.

10.2 Due to limited aircraft positions prior permission by AD Administration is strictly required for all aircraft la largethan ICAO code letter D parking longer than 3 hours

Anfragen auf Erlaubnis sollten so früh wie möglich an die Verkehrsplanung des Flughafenbetreibers gesendet werden (E-Mail: verkehrsplanung\_txl@berlin-airport.de).

Requests for permission should be sent as early as possible to the traffic planning department (E-mail: verkehrsplanung\_txl@berlin-airport.de).

10.3 Die planmäßige Nutzung einer Abstellposition während der Nacht erfordert verpflichtend ein Overnight Certificate (ONC) des Flughafenbetreibers.

10.3 For all scheduled overnight parking of aircraft prior permission in terms of Overnight Certificates (ONC) issued by AD Administration is mandatory.

Zu diesem Zweck sind Informationen bezüglich der geplanten Länge des Aufenthalts und der Flugzeugrotation sowie ein schriftlicher Antrag an die Verkehrsplanung des Flughafen Berlin-Tegel (E-Mail: overnight@berlin-airport.de) zu übermitteln.

Therefore qualified rotational information regarding the scheduled duration of stay have to be submitted together with a written request to the traffic coordination department of Berlin-Tegel Airport (E-mail: overnight@berlin-airport.de)

Von den Luftverkehrsgesellschaften nicht mehr benötigte ONC sind umgehend zurückzugeben (E-Mail: overnight@berlin-airport.de).

Any cleared ONCs no longer required by aircraft operatorss are to be cancelled immediately (E-mail: overnight@berlin-airport.de).